



**Correspondance entre L1 35 – Accès à la littérature (PER)
pour le degré secondaire et les manuels de français
*Atelier du langage et Livre unique – Français***

Indications pratiques

Le présent document met les contenus d'enseignement du PER en relation avec les deux moyens d'enseignement mis à disposition par la CIIP et par le canton de Berne: Atelier du langage (AL) et Livre unique – Français (LUF).

Nous rappelons que les moyens d'enseignement proposés sont au libre choix des écoles. Il est néanmoins souhaité que chaque établissement ou plusieurs établissements régionaux fassent un choix identique, afin de permettre des changements de niveaux sans complications supplémentaires dues à des supports différents entre classes parallèles d'un même établissement au cycle secondaire.

Ces documents ont pour but d'aider le corps enseignant dans la mise en œuvre du PER figurant dans le domaine Langues pour la discipline français et de faciliter la planification de l'enseignement.

Il concerne l'objectif d'apprentissage figurant dans le PER:

L1 35 – Accès à la littérature



A noter que certains libellés figurant dans le PER sont transversaux au cycle 3: cela signifie que ces éléments doivent être abordés chaque année scolaire et être progressivement approfondis. Pour chaque progression d'apprentissage tirée du PER, une indication quant à l'année scolaire est fournie entre parenthèses : (10^e) ou (9^e – 11^e). L'attribution d'une progression est ainsi claire et son éventuelle transversalité immédiatement perceptible.

Concernant la compréhension et la production de l'écrit et de l'oral, nous rappelons que le moyen d'enseignement *S'exprimer en français – Séquences didactiques pour l'oral et l'écrit*, Volume IV – 7e-8e-9e De Boeck et COROME, est une ressource officielle de la CIIP. Le recours à ces séquences didactiques peut se faire en complémentarité avec les activités proposées par les manuels

Les pages 3 à 4 concernent la 9^e année, les pages 5 et 6 concernent la 10^e année et la page 7 concerne la 11^e année.

L1 35 – Accès à la littérature

Apprécier et analyser des productions littéraires diverses...

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 9 ^e	Livre unique français 9 ^e	Observations
Lecture guidée d'œuvres littéraires intégrales et d'extraits	A, B, C	Le manuel offre de nombreux extraits littéraires, généralement courts, dans les « activités préparatoires », les « ateliers » de clôture des chapitres, et une partie des exercices.	LUF offre un grand choix de textes et d'activités.	Les deux ouvrages proposent des textes qui peuvent être utilisés. Toutefois, il serait bon d'étendre son matériel didactique en choisissant des ouvrages de la littérature de jeunesse et de la littérature générale, en puisant par exemple dans le vaste catalogue des médiathèques.
Appréciation de la dimension littéraire d'un texte, en identifiant : - les caractéristiques d'un monde fictionnel (personnages-types, trame, mise en scène,...)	A, B, C		Voir en particulier « Homère » séq. 4, le personnage d'Ulysse	
Appréciation de la dimension littéraire d'un texte, en identifiant : - la transmission d'une expérience humaine (psychologie des personnages, destinée humaine,...)	A, B, C		p.140, Enéide, le personnage d'Enée	



L1 35 – Accès à la littérature

Apprécier et analyser des productions littéraires diverses...

<p>Élaboration des significations possibles de l'œuvre étudiée et d'une interprétation personnelle</p>	<ul style="list-style-type: none"> A, B, C 		<p>Utilisation possible de la séq. 8 « La Poésie »</p>	
<p>Création d'une culture du livre au sein de la classe (cercle de lecture, compte rendu, échanges,...)</p>	<p>A, B, C</p>		<p>p.48, bonne introduction à la lecture d'un roman. Voir aussi les « Suggestions de lecture »</p>	<p>Le PER suggère de «lire chaque année au moins deux ouvrages complets, adaptés à l'âge des élèves. »</p>



L1 35 – Accès à la littérature

Apprécier et analyser des productions littéraires diverses...

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 10 ^e	Livre unique français 10 ^e	Observations
Lecture guidée d'œuvres littéraires intégrales et d'extraits (9 ^e – 11 ^e)	ABC		Les séquences de <i>LUF 10^e</i> offrent des textes variés présentés par genres.	Il serait bon que l'enseignant étende son matériel didactique en choisissant d'autres œuvres littéraires, par exemple en puisant dans le vaste catalogue des médiathèques. Les textes dont le copyright est épuisé peuvent être téléchargés gratuitement sur www.wikisource.org
Analyse des caractéristiques du genre littéraire étudié et de son ancrage historique et culturel (<i>roman, récit, nouvelle, théâtre, poésie,...</i>) (Niv 2-3) (10e – 11e)	AB	non traité	Les « repères théoriques et didactiques » <i>du Livre du maître</i> donnent des pistes utiles pour l'étude des différents genres de texte.	
Appréciation de la dimension littéraire d'un texte, en identifiant : (10 ^e – 11 ^e) <ul style="list-style-type: none"> la présence de valeurs morales, sociales et culturelles (<i>grands thèmes,...</i>) (Niv 2-3) la visée esthétique (<i>construction langagière, versification, style, emplois figurés,...</i>) (Niv 3) 	AB A	non traité		



L1 35 – Accès à la littérature

Apprécier et analyser des productions littéraires diverses...

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 10 ^e	Livre unique français 10 ^e	Observations
Élaboration des significations possibles de l'œuvre étudiée et d'une interprétation personnelle (9 ^e – 11 ^e)	ABC	Atelier de <i>lecture/compréhension</i> à la fin de chaque chapitre.	Le manuel fournit un questionnaire de compréhension <i>lire et analyser</i> et une <i>leçon</i> pour tous les textes proposés.	
Création d'une culture du livre au sein de la classe (<i>cercle de lecture, compte rendu, échanges,...</i>)	ABC	voir ci-dessus	voir ci-dessus	



L1 35 – Accès à la littérature

Apprécier et analyser des productions littéraires diverses...

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 11 ^e	Livre unique français 11 ^e	Observations
Lecture guidée d'œuvres littéraires intégrales et d'extraits (9 ^e – 11 ^e)				
Analyse des caractéristiques du genre littéraire étudié et de son ancrage historique et culturel (<i>roman, récit, nouvelle, théâtre, poésie,...</i>) (Niv 2-3) (10 ^e – 11 ^e)	A ; B			
Appréciation de la dimension littéraire d'un texte, en identifiant : (10 ^e – 11 ^e) <ul style="list-style-type: none"> la présence de valeurs morales, sociales et culturelles (<i>grands thèmes,...</i>) (Niv 2-3) la visée esthétique (<i>construction langagière, versification, style, emplois figurés,...</i>) (Niv 3) 	A	Chap. 1 à 12, utilisation des textes proposés	Leçons 45 & 46 Chacun des textes proposés dans les séquences 1 à 9 se prête à une analyse littéraire	La lecture intégrale de livre(s) est largement conseillée en puisant dans les bibliothèques, médiathèques HEP ou CIP, séries et activités proposées dans le cadre des semaines de la lecture, etc.
Élaboration des significations possibles de l'œuvre étudiée et d'une interprétation personnelle (9 ^e – 11 ^e)	A ; B ; C			
Création d'une culture du livre au sein de la classe (<i>cercle de lecture, compte rendu, échanges,...</i>)	A ; B ; C	Pas de chapitre spécifique	p. 38 & 39, conseils	Voir ci-dessus

